

dinero sálbon. Ih bekénonn min únkraft, vóne dánnan hilf mir mit dínen gnádon, so scúnt ih ándera ze dinemo uuéga. Der kúning léitota míh in sine gegádeme. Ih uuéiz nú *in fide et spe die gnáda, die er<sup>1)</sup>* nón gíbet *in re*. Uuir sprúngezen unte fréuuén únsih an dír, náls an úns sélbon, uuír gehúhtige dínero spúnne über uuin. Uuir ne uuóllen nieth vergézzan, daz díu gnáda dínes *evangelii* suozer ist<sup>2)</sup> dánne díu *austeritas* déro éuuo. *Lex* diu quít: *si quis hoc vel illud fecerit, morte moriatur.* Dú quides ábo in dinemo *evangelio: non veni vocare justos, sed peccatores.* Die réhton mínnont díh. Díh nemínnot nieman, ér ne si réht; unte nieman ist réht, ér ne mínnne díh.

thinere salvon. Ich bekenno mine unkraft, vane then helph mich mit thinan genáthan, so scundich andera ze thinemo wega. Ther cunig leydede mer in sine gegathema. Ich weyz nû *in fide et spe the genátha, the* mìn noch beydet *in re. Exultabimus* ande wer vreuwén uns ana thich, els an uns selvon, wir gehugega thinere spune over then win. Wir newillon niet vergezzan, thaz thin genátho thines *evangelii* suozer is than thin *austeritas* theró éwo. *Lex* thin quít: *si quis hoc vel illud fecerit, morte moriatur.* thû quithes avor in thinemo *evangelio: non veni vocare justos sed peccatores.* Thie rechte mínnon thich. thich nemínnot nieman, her ne sii recht; ande nieman neis recht, her ne minno thich.

## 2. Cap. I, 5—11 (9—18).

(Ecclesia de suis pressuris.)

Ih bín sálo sámó die héreberga Cedar, unte bín ábo uuáthlich sámó díu gezélt *Salomonis. Cedar, qui interpretatur tenebrae*, er uuás *Ismahelis* sún, vóne demo *Ismahelitae* cíuman sint, die der húser nehábent, sunter ókkeret vílzhús unte ándera únuáthliche 5 héreberga. Mit *Cedár* sint *filii tenebrarum* bezéichenet, von dén ih mih chlágon. A'be dóh suiese ih mit *persecutionibus et aerumnis* (hermesalun) von in gequélet sí, ih habo dóh uuáthliche *in virtutibus* unte bidíti uuírdig bín *visitatione et inhabitatione veri pacifici, id est Christi. Tabernacula* die uuérdent *ex pellibus mortuorum animalium*, also máchon 10 ih *tabernaculum Deo* an dén, *qui carnem suam mortificant cum vitiis et concupiscentiis.* Netuont des nieth uuára, dáz ih so sálo sí, iz túot mír míchel nót, uuanta díu héizza súnna hât mir míne scóne benóman. Neséhent daz nieth ána, uuéleches leides ih lebé; séhent daz ána, daz ih dar úmbe míh nie ne gelöibon minero *virtuosae* 15 *constantiae*, mit déro ih behálton míne *intiorem pulchritudinem* Nu vernémet, uuánnan<sup>3)</sup> síh daz lít búrete. Miner müoter kínt vúhton uuíder mír. Ih bín *primitiva Ecclesia*, mír müoter ist *Synagoga*. Iro kínt *Judæi* vúhton so érnestáfto uuíder dén cristánen, daz sie se tribon úzze iro lante, *sicut scriptum est: excitaverunt Judaci persecutionem in Paulum et Barnabam et ejecerunt eos de finibus suis.* Sie sázton míh ze húotáre in den uuíngarton: mínen éigenen

<sup>1)</sup> er mir n. C. <sup>2)</sup> est B. <sup>3)</sup> uuánnne B.